

Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

umweltbundesamt.de Version 01-2021

T-Systems Multimedia Solutions GmbH
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0
Stand 02.02.2021
Status Freigegeben

Impressum

Herausgeber

Test and Integration Center
T-Systems Multimedia Solutions GmbH
Riesaer Str. 5
01129 Dresden

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik
E-Mail kontakt@bfit-bund.de
Telefon +49 30 8441489-0

Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis.....	3
1 Prüfungsdaten.....	4
2 Gesamtbewertung.....	5
3 Prüfergebnis	6
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung	12

1 Prüfungsdaten

Prüfdatum	06.-08.01.2021
Ort der Prüfung	Dresden
Prüfstelle	T-Systems Multimedia Solutions GmbH
Prüfer	Sabine Heinze
Betriebssystem	Microsoft Windows 10 Enterprise
Web Browser	Google Chrome Version 87.0.4280
Bildschirmauflösung	1920 x 1200 Pixel
Verwendeter Screenreader	NVDA Version 2020.3
URL Startseite	https://www.umweltbundesamt.de/
Testumfang URLs	
URL 1: Suche	https://www.umweltbundesamt.de/search/content/baum%20klimawandel?keys=Baum%20klimawandel
URL 2: Barriere melden	https://www.umweltbundesamt.de/barriere-melden
URL 3: Themenseite	https://www.umweltbundesamt.de/themen/klima-energie
PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	https://www.umweltbundesamt.de/sites/default/files/medien/5750/publikationen/2020_12_18_texte_238-2020_gender_urbane_umweltforschung.pdf

2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt umweltbundesamt.de einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für umweltbundesamt.de wurde am 08.01.2021 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
1	Wahrnehmbarkeit			
1.1	Textalternativen			
<u>1.1.1</u>	Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Alle Seiten: Suchen-Schalter (Lupe) ist ohne Beschriftung. * Startseite, Themenseite: Hilfreich-Kennzeichnung von Artikeln nicht wahrnehmbar. * Alle Seiten: Layoutgrafiken werden ausgegeben. * Themenseite: Zum Öffnen von Untermenüs wird das Plus-Symbol als "Plus" ausgegeben, was jedoch nicht aussagekräftig ist. Auch zum Navigieren in übergeordnete Ebenen ist es mit "Plus" identisch beschriftet.
1.2	Zeitbasierte Medien			
<u>1.2.1</u>	Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	Aufgezeichnete Audio-Inhalte besitzen Untertitel	A	bestanden	
<u>1.2.3</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Alternativen	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Es ist keine Alternative (Text oder Audiodeskription) für Video "Das Umweltamt" im Footer verfügbar. Somit ist der Zugang zu visuellen Informationen erschwert oder nicht gegeben.
<u>1.2.4</u>	Live-Audio-Inhalte besitzen Untertitel	AA	bestanden	
<u>1.2.5</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Das Video "Das Umweltbundesamt" im Footer ist ohne Audiodeskription. Blinde und sehbeeinträchtigte Nutzer können daher die visuellen Informationen nicht oder nicht gut wahrnehmen.
1.3	Anpassbarkeit			
<u>1.3.1</u>	Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Startseite, Themenseite: Links umfassen teilweise lange Texte und Grafiken und können daher nicht sinnvoll erfasst werden. * Alle Seiten: Überschriften: die hierarchische Darstellung ist nicht immer korrekt (z.B. Themenseite: auf H3 "Verwandte Publikationen" folgt eine H5).

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<p>* Startseite, Themenseite: aktuelle Registerkarte bei den Terminen nicht erkennbar.</p> <p>* Suchergebnisse: Checkbox und Label (Filter) sind nicht miteinander verknüpft, durch eine alternative Beschriftung der Checkboxes ist der Ergebnisumfang je Filter nicht direkt erkennbar.</p> <p>* Suchergebnisse: Navigationspfeil in der Paginierung wird als "größer als" unverständlich ausgegeben.</p> <p>* Barriere melden: Informationen zu den Eingaben befinden sich hinter dem jeweiligen Formularfeld und können daher nicht gut erfasst werden.</p> <p>* Barriere melden: Fehlermeldung schließen ist nicht aussagekräftig mit "x" beschriftet (Ausgabe als "Mal").</p>
<u>1.3.2</u>	Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben	A	nicht bestanden	<p>* Alle Seiten: Rechte Navigationsleiste (Mein UBA, UBA fragen usw.) wird erst spät per Tastaturbedienung erreicht und ist somit nicht effizient bedienbar.</p> <p>* Alle Seiten: Cookie-Einstellung erst am Seitenende erreichbar.</p> <p>Startseite, Themenseite: Zurück-Navigation im Slider erst nach den Slider-Seiten erreichbar.</p> <p>* Themen-Seite: Untermenüpunkte zum Hauptmenü erst spät nach dem Hauptinhalt erreichbar (rechter Navigationsbereich).</p>
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	Bildschirmausrichtung ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar	AA	bestanden	
1.4	Unterscheidbarkeit			
<u>1.4.1</u>	Farbe ist nicht einziger Informationsträger	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Viele Links, wie weiterführende Links zu Themen oder Termine, Paginierung, unterscheiden sich nur durch Farbe von einfachen Texten.
<u>1.4.2</u>	Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>1.4.4</u>	Schriftgröße kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Schriftgrafiken sind vorhanden ("Zahl des Monats").
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in einspaltiges Layout um	AA	bestanden	
<u>1.4.11</u>	Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend	AA	bestanden	
<u>1.4.12</u>	Textabstände sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Das Flyout-Menü kann nicht mit ESC geschlossen werden, was die effiziente Bedienung beeinträchtigt.
2	Bedienbarkeit			
2.1	Tastaturerreichbarkeit			
<u>2.1.1</u>	Tastaturbedienbarkeit ist gegeben	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Hauptmenü lässt sich das Untermenü nicht öffnen, so dass die Unterseiten nur durch die geöffnete Hauptseite des Menüpunktes erreicht werden können. * Themen-Seite: Artikel werden beim Erreichen des Seitenendes automatisch nachgeladen. Footer ist daher nicht erreichbar.
<u>2.1.2</u>	Tastaturfallen sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
2.2	Ausreichend Zeit			
<u>2.2.1</u>	Zeitbegrenzungen sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar	A	bestanden	
2.3	Krampfanfälle und körperliche Reaktionen			
<u>2.3.1</u>	Blitzen wird vermieden	A	bestanden	
2.4	Navigierbarkeit			
<u>2.4.1</u>	Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Sprungmarken werden bei Fokuserhalt nicht eingeblendet und sind daher nicht sichtbar.
<u>2.4.2</u>	Titel beschreiben Thema oder Zweck	A	nicht bestanden	* Suchergebnisse: Seitentitel ist identisch zur Startseite ("Umweltbundesamt Für Mensch und Umwelt").

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.4.3</u>	Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	<p>* Alle Seiten: Rechte Navigationsleiste (Mein UBA, UBA fragen usw.) wird erst spät per Tastaturbedienung erreicht und ist somit nicht effizient bedienbar.</p> <p>* Startseite, Themen-Seite: alle (auch nicht-sichtbare) Slider-Inhalte sind erreichbar, was die Seitennavigation per Tastatur ineffizient gestaltet.</p> <p>* Themen-Seite: Artikel werden beim Erreichen des Seitenendes automatisch nachgeladen. Der Fokus wird dabei an den Seitenanfang gesetzt.</p> <p>* Suchergebnisse: Checkboxen im Filter und Label werden getrennt fokussiert.</p> <p>* Suchergebnisse: Bei Aktivierung eines Filters, der erneuten Suche oder beim Nutzen von "Sortieren" wird der Fokus an den Seitenanfang gesetzt.</p> <p>* Startseite: Beim Navigieren zwischen den Monaten im Kalender wird der Fokus immer auf den übergeordneten Frame gesetzt.</p> <p>Startseite, Themenseite: Zurück-Navigation im Slider erst nach den Slider-Seiten erreichbar.</p> <p>* Alle Seiten: Cookie-Einstellung erst am Seitenende erreichbar.</p> <p>* Barriere melden: Fokus wird nicht auf das erste fehlerhafte Feld gesetzt.</p> <p>* Themenseite: Untermenüpunkte erst spät in der rechten Navigation erreichbar.</p> <p>* Themenseite: Beim Aktivieren eines Untermenüpunktes wird der Fokus an den Seitenanfang gesetzt, dies ermöglicht keine effiziente Bedienung.</p>
<u>2.4.4</u>	Linkzweck ist verständlich (im Kontext)	A	bestanden	
<u>2.4.5</u>	Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck	AA	bestanden	
<u>2.4.7</u>	Tastaturfokus ist sichtbar	AA	nicht bestanden	<p>* Alle Seiten: Der Tastaturfokus ist auf fast allen Elementen kaum sichtbar (dünne gepunktete Linie) und erschwert die Navigation.</p>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Alle Seiten: Der Tastaturfokus ist auf einigen Elementen (insb. Slider-Navigation, "weiterlesen", aktuelle Termine) nicht sichtbar und erschwert die Navigation.
2.5	Eingabemodalitäten			
<u>2.5.1</u>	Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	Label enthält sichtbare Beschriftung	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Sucheingabefeld ohne sichtbares Label.
<u>2.5.4</u>	Bewegungsaktivierung ist verzichtbar	A	bestanden	
3	Verständlichkeit			
3.1	Lesbarkeit			
<u>3.1.1</u>	Sprache ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	* Startseite: Englische Inhalte, wie englische Alternativtexte für Grafiken, erschweren das Verständnis.
3.2	Vorhersehbarkeit			
<u>3.2.1</u>	Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	Eingabe führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.3</u>	Navigation ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	Elemente sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
3.3	Eingabehilfen			
<u>3.3.1</u>	Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden	A	bestanden	
<u>3.3.2</u>	Label enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
4	Robustheit			

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
4.1	Kompatibilität			
<u>4.1.1</u>	Syntaxspezifikationen sind erfüllt	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der HTML-Code ist nicht valide (validator.w3.org und WCAG Parsing Bookmarklet). - Startseite: Nicht-erlaubte Attribute an Elementen, Nicht-geschlossenes <a>-Element, End-Tag verstößt gegen Verschachtelungsregelungen - Suchergebnisse: Nicht-erlaubte Attribute an Elementen - Barriere melden: Nicht-erlaubte Attribute an Elementen - Themenseite: Nicht-erlaubte Attribute an Elementen
<u>4.1.2</u>	Name, Rolle und Wert sind identifizierbar	A	bestanden	
<u>4.1.3</u>	Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	nicht bestanden	* Barriere melden: Fehlermeldung nur am Content-Anfang und nicht direkt wahrnehmbar.
A	BITV 2.0			
A.1	Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden	entspricht A	bestanden	
A.2	Feedback-Mechanismus ist vorhanden	entspricht A	bestanden	
A.3	Leichte Sprache ist vorhanden	entspricht A	bestanden	
A.4	Gebärdensprache-Video ist vorhanden	entspricht A	bestanden	
B	PDF			
B.1	PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* PDF ist nicht PDF/UA-konform.

4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)